Neapolis University

HEPHAESTUS Repository **http://hephaestus.nup.ac.cy**

Archive Cypriot Newspaper Materials Cypriot

1906-10-07

þÿ š Í À Á ¹ ¿ Â - ± Á . 3 4 1

Library of Neapolis University Pafos

http://hdl.handle.net/11728/9435

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ Ζ'. — ΑΡΙΘ. 341 ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι (ΚΥΠΡΟΥ) 7 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1906

Η ΑΠΟΨΙΣ ΤΩΝ ΠΡΑΓΜΑΤΩΝ

Ἐκ τῶν γενικῶν ἐκλογῶν τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος κατηρτίσθη τὸ Νομοθετικὸν Συμβούλιον τῆς Κύπρου δια τὴν ἀρχομένην πενταετίαν, ἥτις ἀποτελεῖ τὴν ἕκτην βουλευτικήν μας περίοδον, κατα τὸ Σύνταγμα ὅπερ ἡ ἐπὶ τοῦ παρόντος κρατοῦσα ἡμᾶς Δύναμις μᾶς παρεχώρησε.

Κατὰ τὴν παρελθοῦσαν σύνοδον ὁ λαὸς εἶχε δώσῃ τὴν προτίμησίν του καὶ ἐξέλεξε νομοθετικοὺς ἀντιπροσώπους παρὰ τῇ Κυβερνήσει ἀποκλειστικῶς τοὺς σχέντας τὴν ἐμπιστοσύνην ρητῶς νὰ τα χθῶσιν ὑπὸ τὴν σημαίαν τοῦ ριζοσπαστισμοῦ καὶ ἐπηγγελθέντας πρὸς αὐτὸν τὴν ἄμισο. ἕνωσιν τῆς Νήσου μετὰ τῆς Μητρος Ἑλλάδος.

Ἐλκυστικώτατα ἦσαν καὶ τὰ δυο μέρη του προγράμματος, καθόσον ἀπηυθύνοντο ἀμφότερα εἰς τὴν καρδίαν καὶ συνεφώνουν μὲ τας σκέψεις λαοῦ ἀποκαμόντος νὰ πάσχῃ. Ἀλλὰ δυστυχῶς ριζοσπαστισμὸς ἄκρατος δέον ἅπαξ ἔτι νὰ λεχθῇ, δὲν ἐφηρμόσθη ἀκόμη εἰς τὸ Νομοθετικὸν Συμβούλιον, καίτοι εἶνε ἡ μόνη μέθοδος πολιτεία, ἥτις μας ὑποδεικνύεται ν' ἀναπτύξωμεν ὅπως κατήντησαν τὰ πράγματα. Σήμερον, δύναται νὰ λεχθῇ ὡς ἀκριβέστατον, οὐδεὶς Κύπριος εὑρίσκει τοὺς δρόμους ὑπὸ τοὺς ὁποίους διατελεῖ ἡ πατρίς του ἐπιδιχομένους ὑποχωρήσεις καὶ ἀνεκτικότητας.

Ἡ Κυβέρνησις, ἰσχάτως ἰδίως, ὀρθοτατα σκεπτομένη, ἠκολούθησε τὴν πολιτικὴν νὰ ἐπιδιώκῃ μετὰ περισσοτέρας προθυμίας συνεργασίαν αὐτῆς μετὰ τοῦ λαοῦ, καὶ, εὐτυχῶς καὶ δι' ἑαυτὴν καὶ δι' ἡμᾶς, δεικνύεται ἤδη ἀρκετα παραχωρητικὴ εἰς μέτρα θεραπεύοντα τοὺς λάχιστον τὴν φιλοτιμίαν τοῦ λαοῦ. Ἀνεγνώρισε, κατὰ τρόπον προκαλέσαν τα ἐπευφημίας, τὸ οἰκονομικὸν ἀδιέξοδον τοῦ τόπου, καὶ ἐπέτυχε παρὰ τοῦ Ὑπουργείου ἐλάττωσίν τινα τοῦ Φόρου τῆς Ὑποτελείας, ὅστις ἀπορροφᾷ πᾶν περίσσευμα ἐκ τῆς Νήσου, μετὰ βαρυτατην φιλολογίαν. Τῆς ἐλαττώσεως ταύτης μόλις ἀπὸ τοῦ προσεχοῦς Ἀπριλίου θὰ ἀρχισωμεν αἰσθανομενοι τὰ ἀποτελέσματα. Τα ὁποῖα ἀναμφιβόλως δὲν θὰ εἶνε ἀνάλογα τῶν περιστάσεων, καὶ σχεδὸν τὸ μόνον ὅπερ θὰ μείνῃ διὰ τὸν τόπον εἶνε ἐκεῖνο ὅπερ ἐτονίσαμεν ἄλλοτε, εἶνε τὸ ἠθικὸν ὄφελος, ὅτι ἡ Ἀγγλία μετὰ ἐπιμόνους ἀρνήσεις ἔκαμε τὸ πρῶτον βῆμα δικαιοσύνης, ἐκ τοῦ ὁποίου ἐνθαρρυνόμενοι ὀφείλομεν νὰ ζητήσωμεν τὴν πλήρη ἀποκατάστασιν τοῦ δικαίου μας.

* *

Ἐκ τῶν περυσινῶν δηλώσεων κρίνομεν ὅτι ἡ πολιτεία τῆς Κυβερνήσεως θὰ ἐξακολουθήσῃ ἡ αὐτὴ ἐφέτος. Θὰ εἰσαγάγῃ μέτρα θεωρούμενα ὡς ἀνακουφιστικά, οἷον μετατροπὰς φόρων καὶ τὰ ὅμοια, ὅσα τῆς ἐζήτησε καὶ ὅσα θὰ τῆς ζητήσῃ ὁ τόπος. Ἐπίσης νομοθετήματα θεωρούμενα ὡς βελτιοῦντα τὴν διοίκησιν τῆς Νήσου. Θὰ προσπαθήσῃ βεβαιότατα, μὲ ὅλην τὴν καλὴν θέλησιν καὶ τὴν ἄμεμπτον εἰλικρίνειαν, τὴν ὁποίαν ἐπέδειξε κατὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη, νὰ ἱκανοποιήσῃ πᾶν παράπονον τῶν κατοίκων κατὰ τοῦ τρόπου τῆς διοικήσεως. Θὰ προσπαθήσῃ ἀναμφιβόλως ἐν τῇ ἐνασκήσει τῆς ἐκτελεστικῆς ἐξουσίας νὰ παρέχῃ πᾶσαν εὐκολίαν πρὸς τοὺς δυναστευομένους ἐκ τῆς φορολογίας κατοίκους.

Ἀλλ' εἶνε πολὺ ἀμφίβολον ἂν θὰ ἴδωμεν καὶ ἐφέτος εἰσαγομένον ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως μέτρον τι ἐξ ἐκείνων τα ὁποῖα ἁρπάζουσιν ἕνα τόπον ἐκ τοῦ χείλους τοῦ βαράθρου καὶ τὸν ἀνυψοῦσιν ἂν ὄχι ἀμέσως εἰς τὴν ἀκμήν, ἀλλὰ τουλάχιστον εἰς ἀσφαλῆ θέσιν. Ἀμφιβάλλομεν ἐὰν θὰ δυνηθῇ καὶ ἐφέτος ἡ τοπικὴ Κυβέρνησις νὰ ἀναγείλῃ μέτρον ἱκανοποιοῦν πληρέστατα μίαν ἔστω οὐσιώδη ἀνάγκην τοῦ τόπου.

* *

Πρόκειται λοιπὸν περὶ τοῦ ἂν θὰ ἐξακολουθήσωμεν ἐπὶ πλέον ἀνεχόμενοι τα σημειωτα ταῦτα βήματα καὶ τὴν κατὰ μικρίστας δόσεις ἐπιζήτησιν τῆς βελτιώσεως. Ἢ ἂν θὰ φέρωμεν, ἐν ὅλῳ τῷ δικαίῳ μας, τὴν Κυβέρνησιν εἰς τοιοῦτον ἀδιέξοδον, ὥστε νὰ συγκατανεύσῃ εἰς τὴν ἄμεσον καὶ ταχυστην οἰκονομικὴν ἀπολύτρωσιν, ἥτις πάντως θὰ προηγηθῇ τῆς ἐθνικῆς, καὶ τῆς ὁποίας τὸ δίκαιον ἐκήρυξε ρητῶς αὐτὸς ὁ σημερινὸς Ἀνώτατος Ἄρχων τῆς Νήσου.

Ἰδοὺ ἡ ἀληθὴς ριζοσπαστικὴ πορεία τὴν ὁποίαν ἀπὸ πολλοῦ ὑποδεικνύει εἰς τὸν τοπον αὐτὸ τὸ αἴσθημα τῆς αὐτοσυντηρήσεως. Καὶ εἰς τὴν ὁποίαν οὐδεὶς εὑρίσκεται σήμερον ὁ ἀντιτιθέμενος.

* *

Κατὰ τὰς ἐφετινὰς ἐκλογὰς ὁ λαὸς δὲν ἔδωσεν ἀμιγῆ τὴν προτίμησίν του εἰς τὸ κόμμα ὅπερ ἔχει τὴν ἰδέαν νὰ ταχθῇ ἀπροκαλύπτως ὑπὸ τὰς σωτηρίους ριζοσπαστικὰς ἀρχάς. Ἀλλ' ἐξέλεξεν ἕνα ἀντιπρόσωπον ἐκ τοῦ ἀντιθέτου κόμματος, ὅπερ ὅμως μόνον ὡς πρὸς τὸν τρόπον τῆς διατυπώσεως τῶν ἀρχῶν του ὑπελήφθη ὡς πρὸς οὐδὲν δ' ἄλλο δύναται νὰ λεχθῇ ὑπολειπόμενον τοῦ σήμερον ἀντιπροσωπεύοντος ἐν τῷ Νομοθετικῷ τὴν γνώμην τοῦ λαοῦ κόμματος. Διὸ ἡ Κυβέρνησις δὲν πρέπει νὰ θεωρήσῃ ὅτι ἔχει ἐνώπιόν της διαφωνίαν τοῦ τόπου ὡς πρὸς τὴν ἄμεσον λύσιν τῶν οὐσιωδῶν ἀναγκῶν του, ὡς πρὸς τὴν ἐντονωτάτην ἐπιδίωξιν τῶν νομίμων καὶ δικαίων βλέψεων αὐτοῦ.

* *

Ὅλως ἀφ' ὑψηλοῦ ἐξετάζοντες τὰ πράγματα, ἐκφράζομεν πλήρη τὴν πεποίθησιν ὅτι ἐκεῖνοι τοὺς ὁποίους εἴτε τὸ ἕν εἴτε τὸ ἄλλο περιστατικὸν ἐκράτησεν ἔξω τοῦ Νομοθετικοῦ, θὰ συμπληρώσι διὰ τῆς πορείας των τὴν ἐν τῇ Βουλῇ ἐργασίαν. Ὁ πόλεμος κατα προσώπων οὐδένα θα ὠφελήσῃ. Τοὐναντίον, κρίνοντες ἐκ τοῦ παρελθόντος, δὲν πρέπει να ἔχωμεν οὐδένα δισταγμὸν ὅτι θὰ ἴδλαπτε καὶ τα ἄτομα καὶ τὰ ἀνώτατα τοῦ τόπου συμφέροντα

Η ΓΥΝΗ ΨΗΦΟΦΟΡΟΣ

ὑπὸ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡ. Ν. ΔΡΑΚΟΝΤΙΔΟΥ
Καθηγητοῦ.

II.

Καὶ ἂν οὕτως ἔχῃ τὸ ὀρθόν, δὲν θὰ λυπηθῇ τις, διότι αἱ πολιτεῖαι παρεχωρήσαν μέχρι τοῦδε οὐχὶ εὐκαταφρόνητα δικαιώματα εἰς τὴν γυναῖκα. Οἷον ἐν Αὐστρίᾳ καὶ τισιν ἄλλαις πολιτείαις ἡ γυνὴ ἔχει δικαιώματα ψήφου δι' ἐκλογὴν τοπικῶν καὶ ἐπαρχιακῶν ἀρχῶν, τὸ αὐτὸ δὲ κέκτηται καὶ εἰς διοίκησιν πλείστων κοινοτικῶν ἢ φιλανθρωπικῶν ἱδρυμάτων.

Ἀλλὰ τὴν μάλιστα εὐρεῖαν ἀνάμειξιν ἔχει νῦν ἡ γυνὴ εἰς τὰ δημοτικὰ σχολεῖα, καὶ δικαίως, νομίζω, διότι τὸ βλέμμα αὐτῆς εἶναι παιδαγωγικώτερον, ἡ δὲ φιλοκαλία καὶ στοργὴ δύναται πολὺ περισσοτερον τοῦ ἀνδρὸς να μεριμνήσῃ ὑπὲρ καταλλήλων οἰκοδομημάτων καὶ τῆς ἐν αὐτοῖς καλῆς διαιτης.

Τὸ μέγα ὅπερ ἐπιμόνως ἀρνοῦνται μέχρι τοῦδε αἱ πολιτεῖαι εἰς τὴν γυναῖκα εἶναι τὸ λεγομενον πολιτικὸν δικαίωμα, ἤτοι τὸ δικαίωμα τοῦ ἐκλέγειν καὶ ἐκλέγεσθαι εἰς νομοθετικας καὶ διοικητικας τῆς πολιτείας ἀρχάς. Τὸ δικαίωμα τοῦτο ἐπιδιώκουσι μετὰ παθους αἱ γυναῖκες καὶ θεωροῦσι σπουδαιοτα-

τοι ... σκέπτονται, ὅχι ἐφ' ὅσον αὐτα ... θετοῦσιν ἀπ' εὐθείας, ἡμιτελῆ, μὲ ὀλίγα δικαιώματα θὰ λαμβάνωσι διὰ τῆς ἐμμέσου ἐνεργείας, ἤτοι διὰ τῆς τῶν ἀνδρῶν συνηγορίας.

Μόνον ὅμως μία, καὶ αὕτη ἀσήμαντος, πολιτεία τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, ἔδωκε τέλεια πολιτικὰ δικαιώματα εἰς τὴν γυναῖκα· ἡ πολιτεία **Wyoming** ἀλλ' οὐχὶ ἔνεκα ἐπιτυχῶν ἐνεργειῶν τῶν γυναικῶν, διότι ἐνταῦθα γυναικεῖο ζήτημα δὲν ὑπῆρξε· ἀλλ' ἵνα προσελκύσῃ τὴν προσοχὴν τοῦ κόσμου πρὸς τὶ ἄσημον αὐτῆς δόγμα, ὡς εἰκάζουσι. Πάντα τὰ ἄλλα ἔθνη καὶ αἱ πολιτεῖαι ἐμείναν ἀνέδοτοι, προβάλλουσαι ὡς ἐπιχείρημα, πλὴν τινων ἄλλων, τὴν θεωρίαν ὅτι ἡ γυνὴ ὡς αἰσθηματικὴ καὶ εὐπλάνητος δὲν δύναται νὰ τηρῇ περὶ τὴν ψηφοφορίαν τὴν ἀναγκαίαν ἐμβρίθειαν καὶ λογικὴν διαύγειαν, ἅτινα εἶναι ἀναγκαῖα εἰς τοὺς περὶ τῆς πολιτείας σκεπτομένους.

Ἀλλὰ μήπως οἱ ἄνδρες, ἀποκρίνονται αἱ γυναῖκες, χειρίζονται τὴν ψῆφον πάντες σοφῶς καὶ ἀκάκως; Καὶ ἀληθῶς, πῶς θὰ ἠδύναντο οἱ ἄνδρες εἶον οἱ Ἕλληνες, νὰ ἀπονίψωσιν ἀφ' ἑαυτῶν τὴν κηλίδα, ὅτι ἐν ἐκλογαῖς ἐμαύριζον ἄνδρα, οἷος ὁ Τρικούπης, ὡστράκιζον δικαιότατον πολίτην, οἷος ὁ Ἀριστείδης, καὶ τὸν σωτῆρα τῆς Ἑλλάδος Θεμιστοκλέα κατεδίκαζον εἰς θάνατον ὡς προδότην τῆς Ἑλλάδος; Δὲν ὁδηγεῖ τὴν χεῖρα τῶν ψηφοφόρων ἀνδρῶν συνήθως οὐχὶ ἡ ἀλήθεια καὶ τὸ συμφέρον τῆς πολιτείας, ἀλλὰ πάθος προσωπικὸν ἢ συμφέρον ἢ φωνὴ φίλου λέγοντος εἰ. τὰ ὦτα, «καταψήφισον τὸν δεῖνα, ψήφισον δὲ τὸν δεῖνα»; Ἀδύνατον νὰ σωθῶσιν ἄλλως οἱ ἄνδρες ἐκ τῆς ἐρωτήσεως τῶν γυναικῶν, πλὴν ἐὰν, ἀποδεικνυομένου ὅτι αἱ γυναῖκες μεταχειρίζονται χεῖρον τὴν δοθεῖσαν αὐταῖς ψῆφον, καταφύγωσιν εἰς τὸ ἀρχαῖον λόγιον «δύο κακοῖν προκειμένοιν τὸ μὴ χεῖρον βέλτιστον.»

Ἀλλὰ καὶ οὕτως χωρὶς νὰ ὀρνηθῇ τις ὅτι ὄντως οἱ πλεῖστοι ἄνδρες εἰσὶν ἀνάξιοι πάσης ψήφου ὡς μὴ ἔχοντες ψυχὴν γενναίαν καὶ χαρακτῆρα κρείττονα παθῶν, ἔμως θὰ ἠθύκετο πάλιν αἱ γυναῖκες νὰ ἤρκουντο μόνον εἰς σχολικὰ καὶ οἰκογενειακὰ δικαιώματα ἢ τὸ πολὺ εἰς κοινοτικὰ, διὰ δὲ τὰς ἀνωτάτας τῆς πολιτείας ὑποθέσεις, δι' ἃς ἀνεπαρκεῖς ἢ ἀνάξιοι εἰσὶ καὶ πλεῖστοι τῶν ἀνδρῶν, νὰ μὴ πολυπραγμονῶσιν, ἐνθυμούμεναι ὅτι καὶ ἂν μηδεμίαν ὑποστῶσι βλάβην περὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν οἰκογενειακῶν αὐτῶν καθηκόντων, ὡς φρονοῦσιν οἱ λέγοντες ὅτι αἱ πολιτικαὶ ταραχαὶ θὰ φθείρωσιν τὴν οἰκογενειακὴν φύσιν τῆς γυναικὸς, ὅμως καὶ ὠφέλειαν δὲν θὰ λάβωσι ἐκ τῶν ἐρίδων καὶ τῆς διαμάχης τῶν ἐκλογῶν.

Οὐδὲ εἶναι ἐπαρκὴς ὁ ἰσχυρισμὸς αὐτῶν ὅτι ἐφ' ὅσον στεροῦνται τῆς πολιτικῆς ψήφου, ἡ λέξις ἰσότης εἶναι ὅλως κενὴ καὶ ἀνύπαρκτος διὰ τὸ γυναικεῖον φῦλον. Τοῦτο τότε μόνον ἠδύνατο νὰ λεχθῇ, ἂν καὶ οἱ διαφωνοῦντες ἐθεωροῦντο οὐχὶ ἴσοι πρὸς τοὺς διαφωνοῦντας, ἢ αὐτὸς ὁ βουλευτὴς ἐνομίζετο ὅτι εἶναι τελειότερος πολίτης ἢ ὁ μὴ βουλευτής. Ὅταν ἡ γυνὴ ἔχῃ πλήρη τὰ οἰκογενειακὰ καὶ κοινωνικὰ αὐτῆς δίκαια, ἔχῃ δὲ καὶ τὴν ἀτομικὴν ἐλευθερίαν τοῦ ἀναστρέφεσθαι ἐλευθέρως, ἄνευ παραβιάσεως τῶν οἰκογενειακῶν καθηκόντων, νομίζομεν ὅτι ἔχει πάντα καὶ οὐδεὶς λόγος δεσποτείας τοῦ ἀνδρὸς ὑπάρχει.

Καὶ διὰ νὰ δειχθῇ πόσον ὀλίγον μέρος τοῦ γυναικείου γένους ἀποτελοῦσι αἱ τὴν πολιτικὴν ἰσότητα ζητοῦσαι γυναῖκες, παραθέτω τὸ ἑξῆς γεγονὸς, συμβὰν ἐν μιᾷ τῶν πολιτειῶν τῆς Ἀμερικανικῆς ὁμοσπονδίας τῷ 1894. Ἐνταῦθα, ἵνα ἐκφράσωσιν ἂν πᾶσαι αἱ γυναῖκες θέλουσι τὴν πολιτικὴν ψῆφον, ἔγραψαν ἐρώτησιν πρὸς πάσας τὰς γυναῖκας τὰς μετεχούσας τῆς σχολικῆς ψήφου. Καὶ παρὰ ὀξὺ αἱ μὲν πλεῖσται ἠδιαφόρησαν τῶν δὲ ἀποκριναμένων πάλιν αἱ πλείονες εἶπον ὄχι.

Καὶ ἐν Γαλλίᾳ δὲ ὅτε ἡ **Maria Desraimes** ἔπεμψε 17,000 ἐγκυκλίους πρὸς γυναῖκας συνιστῶσα νὰ ἐνώσωσι τὰς αὐτῶν προσπαθείας πρὸς δυόμορφας ἄνδρας ὑπὲρ τοῦ πολιτικοῦ ζητήματος τῶν γυναικῶν, δύο μόνον ἔλαβεν ἀπαντήσεις. Ταῦτα παντα μαρτυροῦσι ὅτι αἱ ἰδέαι τῆς χειραφεσίας καὶ τῆς πολιτικῆς ψήφου εἶσι ποθεῖ μόνον ὀλίγων ἐκκεντάδων ἢ γελοιάδων, τὸ δὲ πλεῖστον μέρος τῶν γυναικῶν θὰ ἤρκεῖτο εἰς ὅσα δικαιώματα ἀνωτέρω εἴπομεν καὶ εἰς ὁ μέγα ἀγαθὸν, ὁ ἄνδρ νὰ γνώσκῃ νὰ σέβηται πολὺ τὴν ἀτομικὴν ἐλευθερίαν τῆς γυναικὸς, αὕτη δὲ νὰ ἐπιτελῇ καλῶς τὰ ἔργα τῆς μετ' ἀνδρὸς ἑνώσεως ἀπορρέοντα καθήκοντα.

ΧΡΙΣΤΟΦ. Ν. ΔΡΑΚΟΝΤΙΔΗΣ
πρώην Καθηγητὴς τοῦ Παγκυπρίου

Ὁ Ἰατρὸς
κ. ΑΧΙΛΛΕΥΣ ΚΑΚΟΥΛΛΗΣ ΘΕΟΦΑΝΙΔΗΣ δέχεται ἀσθενεῖς ἐν τῇ κατὰ τὴν Μεγάλην Ὁδὸν οἰκίᾳ του.

Ὧραι ἐπισκέψεων καθ' ἑκάστην 9—12 καὶ 3—5.

"ΚΥΠΡΙΟΣ,,

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ
Κ. Φυλακτοῦ.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ
(Προπληρωτέα.)

Εἰς τὰς πόλεις τῆς Κύπρου	σελ.	12.
Εἰς τὰ χωρία	»	10.
Διὰ τοὺς Δημοδιδασκάλους	»	10.
Ὅπου δὲν ὑπάρχουν ταχυδρομεῖα	»	8.
Εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν	φρ. χρ.	20.

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Ἀγγελίαι: ὁ στίχος γρ. 2.
Διατριβαί: ἰδιαίτεραι συμφωνίαι.
Κυβερνητικὰ ἔγγραφα ὁ στίχος πρὸς 3 λεπ.

ΓΡΑΦΕΙΑ
Ἐν τῇ Στοᾷ Φανερωμένης.

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

Αἱ ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται πρὸς τὸν Διευθυντὴν τοῦ «Κυπρίου.»

Η ΕΒΔΟΜΑΣ

ΕΚΔΡΟΜΗ ΓΑΛΛΩΝ

Οἱ ἔμποροί μας πρέπει νὰ λάβωσι τὰ μέτρα των διὰ τὴν ἄφιξιν τῶν Γάλλων περιηγητῶν τὸν προσεχῆ μῆνα ὡς ἀναγράφομεν ἐν ἄλλῃ σελίδι. Ἠξεύρουσι βεβαίως τώρα τί προτιμῶσιν οἱ ξένοι. Οἱ πρὸ δύο ἐτῶν ἐλθόντες ἔκαμαν σημαντικὴν κατανάλωσιν ἰδίως κεντημάτων τῶν Λευκάρων, ἐγχωρίων μεταξωτῶν καὶ τῶν ὁμοίων.

Ἐννοεῖται ὅτι καὶ πάντες οἱ ἄρμοδιοι ὀφείλουσι νὰ λάβωσι τὰ μέτρα των, προσπαθοῦντες ὅλοι νὰ συντελέσωσιν εἰς τὴν καλὴν φήμην τοῦ τόπου, ἥτις θὰ προσελκύῃ πάντοτε τοὺς ξένους καὶ τὸ χρῆμά των.

ΤΙΜΗΤΙΚΟΝ

Ἡ λαμπαδηφορία τῆς Κυριακῆς ὑπῆρξε ἡ τελευταία ἐκλογικὴ ἔξοψις. Καὶ ἀπὸ τῆς Δευτέρας τὸ πράγματα ἐπανῆλθον εἰς τὴν συνήθη τροχιάν των, χωρὶς νὰ διαταραχθῇ ἡ γαλήνη τῆς κοινωνικῆς θαλασσῆς.

Ὁ ἐκλογικὸς ἀγὼν ὑπῆρξε ὀρθόμυστος. Οἱ ἀποτυχόντες νικηταὶ ἰδίως ὑπῆρξαν ὑπερβολικοί. Ἀλλ' ἤδη ἀμφότερα τὸ μέρη ἐνόησαν πρόθυμα εἰς μετριοπάθειαν, γνόντες τὸ ἀπεῖρον ἴσον ὑψος καὶ τὸ ὄνο, τιμᾷ τὴν ἡμᾶς.

ΤΙΧΗΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ

Πολὺ ἐνοχλοῦντες εἶνε οἱ λόγοι καὶ αἱ ἀφορμαὶ τῆς νίκης καὶ τῆς ἥττης. Ἀλλὰ φρονοῦμεν ὅτι ἡ ἐξέτασις τῶν ὀλίγων εἶνε τοῦ παροντος ἀκμῆ. Μὲ δύο ὅμως λέξεις, τὴν νίκην ἔδωσε προ παντὸς ἡ μέθοδος τῆς ἐργασίας.

Τὸ λυπηρὸν εἶνε ὅτι ἡ ἀποτυχία κάθε συνενοήσεως ἐκράτησεν ἐκτὸς τοῦ Νομοθετικοῦ προσωπα γενικῶς θεωρούμενα ὡς δυνάμενα νὰ ὠφελήσωσι διὰ τῆς πείρας, τῶν γνώσεων, τῆς πλήρους μετριοπαθείας των—ὡς τὸν ἐξέχοντα πολιτευτὴν κ. Πασχάλην Κωνσταντινίδην.

Εὐτυχῶς ἡ ἐκλεκτικότης τῶν Λεμεσιανῶν καὶ Παφίων διέσωσεν ἐκ τοῦ πεισματώδους ἀγῶνος καὶ ἔφερε κατὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν Βουλὴν πολίτην τῆς Λεμεσοῦ μὲ προσόντα ἀντιπροσώπου ὄχι μιᾶς ἐπαρχίας, ἀλλ' ὁλοκλήρου τῆς νήσου. Καὶ σπανίως μέχρι τοῦδε ὑποψήφιος ἐπιτυχὼν ἔλαβε τόσας ἐκδηλώσεις συγχαρητηρίους ὅσας ὁ κ. Σπύρος Ἀραουζος.

ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ

Ὁ κ. Χαρίλαος Παπαϊωάννου, καθηγητὴς τῆς θεολογίας ἐν τῷ Γυμνασίῳ μας, ἐξέδωκεν εἰς ἰδιαίτερον τεῦχος (τυπογραφεῖον «Ἑστία» ἐν Ἀθήναις) τὸν ἐκμεσαυθέντα ἐν τῇ Ἐπετηρίδι τοῦ Παρνασσοῦ Κατάλογον τῶν χειρογράφων τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς Κύπρου, τὸν ὁποῖον αὐτὸς συνέταξεν.

Τὸ τεῦχος εἰς τὰς 47 σελίδας του περιλαμβάνει ἀρτιωτάτην περιγραφὴν 43 χειρογράφων τῆς βιβλιοθήκης τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς, τοῦ X αἰῶνος μέχρι τοῦ XVIII, ποικίλου περιεχομένου.

Ἐκτιμῶμεν πλήρεστατα τὴν ἐπιστημονικὴν αὐτὴν ἐργασίαν τοῦ νέου θεολόγου, ὅστις λαμπρῶς ἐσταδίοδρομήσας ἐκ τοῦ Πανεπιστημίου νὰ προβῇ εἰς ταύτην καὶ

δώσῃ πρὸς τὸν ἐπιστημονικὸν κόσμον τὸν Κατάλογον τῶν χειρογράφων τούτων, μεγάλου ἐνδιαφέροντος.

Οἱ ΝΕΟΙ

Ἐκ τῶν πρώην βουλευτῶν—ἑλλήνων καὶ μωαμεθανῶν—μόνον τέσσαρες ἐξελέγησαν πάλιν. Οἱ λοιποὶ ὁλοτὸ εἶνε νέοι. Οἱ τρεῖς δὲ καὶ νέοι τὴν ἡλικίαν.

Μεταξὺ τῶν πρώτην φορὰν ἐκλεγομένων ἀλλ' οὐχὶ νέων εἶνε ὁ ἰατρὸς κ. Δ. Θεοδότου. Τοῦ ἐδίδε τὸ δικαίωμα τοῦτο ἡ ἀδιαφιλονικήτως εὐεργετικωτάτη δρᾶσίς του ἐν τῇ κοινῇ ἡμῶν ἐπὶ δεκαπέντε ἔτη. Ἐκφράζομεν τὴν χαρὰν μας διὰ τὴν ἐπιτυχίαν του μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ ἐργασία του ἐν τῷ Νομοθετικῷ, ἐμπεριμένη καὶ ἀπὸ τὸν θερμὸν πατριωτισμόν του, θ' ἀποβῇ ἐπίσης εὐεργετική, διὰ τὴν κοινὴν ἡμῶν.

Μεταξὺ πάλιν τῶν νέων τὴν ἡλικίαν βουλευτῶν ὁ κ. Λούης Λεΐζου, τέκνον τῶν Βαρωσίων, εἶνε ὁ ἀντιπρόσωπος περὶ τοῦ ὁποίου οὐδὲ στιγμὴν ὑπελόγιζέ τις ὅτι δὲν θὰ ἐπετύγχανεν.

ΜΙΑ ΑΠΟΤΥΧΙΑ

Ἡ ἀποτυχία τοῦ κ. Μυριάνθη εἰς τὴν Λάρνακα—Ἀμμόχωστον ἐπροξένησε γενικῶς ἐν Λευκωσίᾳ ὡς ἀντελήφθημεν εἰλικρινῆ λύπην. Ἐννοεῖται ὅτι δὲν προῆλθεν ἀπὸ κανένα λόγον ἐλλείψεως ὑπομοτικότητος. Οἱ ἀριθμοὶ δεικνύουσιν ὅτι ἡ ἐπαρχία τῆς Ἀμμοχώστου καλῶς τὸν ἐγνώρισεν, ἐργαζόμενον ἐκεῖ μολονότι ἀπὸ πενταετίας.

Ὁ νέος πολιτευτὴς εἶνε ἐκ τῶν ἀνθρώπων ἐπὶ τῶν ὁποίων δύναται νὰ στηριχθῇ ὁ τόπος. Διὰ τοῦτο εἰς τοὺς ὑπολογισμοὺς ὅλων ἐφείρετο ὡς βέβαιος βουλευτής. Αἱ κάλπαι τῆς Σκάλας, Ἀραδίππου καὶ Λευκάρων εἶνε αἱ μὴ εὐνοήσασαι αὐτὸν, ἕνεκα.....τελικοῦ πολέμου κατὰ τοῦ ὁποίου ὁ κ. Μυριάνθης οὐδὲ ἁπλῆν ἂν γνωρίμα μετὰ τῶν ἐκλογέων ἐκεῖ εἶχε ν' ἀντιτάξῃ.

ΕΚ ΤΩΝ ΑΠΟΤΥΧΟΝΤΩΝ

Καὶ διὰ τὴν εὐφυΐα του καὶ διὰ τὸ θάρρος του καὶ διὰ τοὺς κόπους του ὑπὲρ τοῦ τόπου ὁ κ. Σῶζος, ὁ δι' ὀλίγων ψήφων ἀποτυχών ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Λεμεσοῦ, ἔπρεπε νὰ ἦτο ἐντὸς τῆς Βουλῆς.

Ἡ ἀποτυχία του μᾶς κάμνει νὰ ἐπαναλάβωμεν τὴν ἔκφρασιν τῆς λύπης, ὅτι ἡ μὴ συνεννόησις ἠμπόδισε τὸν καλύτερον καταρτισμὸν τοῦ Νομοθετικοῦ Σώματος.

Καὶ ἡ Πάφος ἦτο ἄδικον νὰ μὴ ἔχῃ ἰδικόν της ἀντιπρόσωπον ἐν τῷ Νομοθετικῷ κατὰ τὴν περίοδον ταύτην, ἀξιωματικὸν δὲ ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ κ. Ν. Νικολαΐδου, ὅστις, ὡς ἡ ψηφοφορία ἀπέδειξεν, ἀπολεύει ἰσχυρῶν συμπαθειῶν μὲ πολιτικὸν μέλλον ἀσφαλές.

Ο ΗΘΟΠΟΙΟΣ ΚΗΝ

Ὁ θίασος "Ὀρφεύς,, τὸ ἑσπέρας τῆς προχθὲς Τετάρτης εἰς τὸ Θέατρον Παπαδοπούλου ἔδωκε διὰ πρώτην φορὰν ἐν Λευκωσίᾳ τὸν Ἠθοποιὸν Κήν. Τὸ Θέατρον ἦτο πλῆρες καὶ πολλοὶ τῶν καλλιτέχνων ἐστόλισαν τὴν σκάλαν.

Τὸ ἔργον ἔντιμα βαθεῖαν ἐντύπωσιν εἰς τὸ κοινὸν μὲ τὰς ἐπιδεξιοτέχνας σκηνάς του καὶ τὴν ἠθικήν στοχεύουσαν του. Ἀλλ' ἐπίσης ἡ πλοκὴ καθ' ἣν ὁ.....Πυγμαλίων τῆς Οὐαλλίας μετὰ τῆς κυρίας τοῦ Πρίσβεως τὴν ἀπόκτησε παρακολουθεῖ ἀπὸ τὸν θίασον τοῦ θεάτρου τὸν Ἠθοποιὸν Κήν, παίζεται τὸ ἔργον τὸν Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέττα καὶ ὑπόκειται πολὺ αὐτοῦ παρακρονήσαντος πρὸς τὸ γυναικεῖον ἐκ τῆς ἐρωτικῆς ἀντιζήλου, ἐξάγει τὸ ἀποτέλεσμα μέχρι θανατικοῦ καὶ τὸν ἐκμαιεύει χειροκροτῆ φρενητιωδῶς.

Οἱ ἠθοποιοὶ ἦσαν πάνω πάντος μελετημένοι. Ὁ ὑποκρινθεὶς τὸν Κήν κ. Κουμαριώτης ἐδείκνυε τὸ φρόνιμον τοῦ τρομεροῦ ρόλου του τοῦ κλέφτη καὶ εἰς τὴν τελευταίαν σκηνὴν ἔκαμε πολὺ φυσικὸν καὶ με ὅλην τὴν δύναμιν. Ὁ Πυγμαλίων τῆς Οὐαλλίας, ὁ Πιστόλας τῆς Δουλτας, ὁ κ. Νικολαΐδου, ὁ κ. Σολομῶν, ὁ κ. Βασιλείου ὡς ἔχοντες ἐπιδείξεις καὶ ἡ κυρία Κουμαριώτη ἐξαιρετικῶς ὅλοι.

Πλοῖ σκηνογραφῶν καὶ ἐνδυμασιῶν δυστυχῶς ὁ κατὰ τὴν γνώμην μας.

Τὸ ἔργον ἐπαίζετο καὶ δευτέραν καὶ τρίτην παράστασιν ἐπὶ πολὺ ἐπιτυχίᾳ χθὲς εἰς Λάρνακα, ὅπου ἐπίσης θὰ τὸ ἔδωσαν καὶ εἰς ἄλλας πόλεις.

Η ΚΡΗΤΗ

Τὸ νέον καθεστώς.

Τῇ συστάσει τοῦ νέου Ἁρμοστοῦ, ἡ Συνέλευσις διὰ ψηφίσματος θ' ἀποδεχθῇ τὴν νόταν τῶν Δυνάμεων καὶ θὰ προβῇ εἰς ψήφισιν τοῦ Ἑλληνικοῦ Συντάγματος. Ἡ πλειοψηφία ἐπείσθη ὑπὸ τοῦ κ. Ζαΐμη ὅτι δὲν θὰ ἐπιβληθῇ ἔλεγχος καὶ ὅτι λίαν προσεχῶς ἕλληνες ἀξιωματικοὶ θ' ἀντικαταστήσουν τοὺς Ἰταλοὺς καραβινοφόρους. Ἐπίσης ὅτι δὲν θὰ δοθῶσιν ἰδιαίτερα προνόμια εἰς τοὺς μουσουλμάνους, κηρυχθείσης τῆς ἰσοπολιτείας ὡς διοικητικοῦ δόγματος.

Ὁ νέος Ἁρμοστὴς ἐπείγεται νὰ ψηφισθῇ τὸ ἑλλ.. σύνταγμα διότι ἐπιθυμεῖ ὡς τάχιστα νὰ συμμορφωθῇ μὲ τοὺς κοινοβουλευτικοὺς θεσμούς. Ἐκλογαὶ θὰ ἐπακολουθήσουν καὶ ἀνασχηματισμὸς τῆς κυβερνήσεως κατὰ τὴν γνώμην τῆς πλειοψηφίας. Γενικὴ ἀμνηστεία θὰ παραχωρηθῇ.

Γνώμη μωαμεθανῆς ἐφημερίδος.

Ἡ ἐν Πετρουπόλει ἐκδιδομένη "Ὠφελίμη τῆς Πετρουπόλεως,, εἰς ἄρθρον περὶ Κρήτης εὐμενῶς ἀποφαίνεται περὶ τῶν πεθῶν τῶν Κρητῶν, καὶ ἐπιγράφει: α' Ἡ μεταβολὴ τῆς τύχης τῆς νήσου Κρήτης δὲν ἐπηρεάζει τὰ συμφέροντα τῆς Βουλγαρίας, οὐδ' ἔχει αὐτὴ τὸ δικαίωμα ἐπὶ τῇ φιλοπατριδίᾳ, ὡς ἡ Ἑλλὰς τὸν εἶχεν ἐκδήλωσιν τοιούτου εἴδους ἀπαιτήσεις κατὰ τὴν κατάληψιν τῆς Ἀνατολικῆς Ρωμυλίας ὑπὸ τῆς Βουλγαρίας.

Κομνηνάρεια.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΩ ὅτι εἰς Σκάλαν, ἐν τῇ οἰκίᾳ Σπύρου Ψωτοῦ, ἔχω Κομανοάρια ἐκλεκτὰ 2—8 ἐτῶν. Οἱ ἐπιθυμοῦντες ν' ἀγοράσωσιν ἂς ἀπευθυνθῶσι πρὸς τὸν ἐν Λάρνακι κ. Γεώργιον Δημητριόπουλον, συνοικία Χρυσοπολιτίσσης.

Ἡ πώλησις γίνεται ἀπὸ μιᾶς μέχρι πεντακοσίων κουζῶν.

Κ. Χ. Τριγγεῦς. (χωρὶς Πιρα.)

ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΛΕΜΕΣΟΥ

Χειμερινὸν δρομολόγιον ταχυδρομικῆς γραμμῆς.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ.

Ἡμερομηνία.	Λιμήν.	Ἡμέρα.	Ὥρα.
	Πρώτη ἑβδομάς.		
Ὀκτωβρίου 16.	ἐξ Ἀλεξανδρείας.	Τρίτην	3 μ.μ.
» 17.	Πόρτ Σάϊτ.	Τετάρτην.	10 π.μ.(*)
» 18.	Λεμεσοῦ.	Πέμπτην.	μεσημβρίαν.
» 19.	Λάρνακος.	Παρασκευήν.	10 π.μ.
» 20.	Ἀμμοχώστου.	Σάββατον.	3 π.μ.
» 21.	Πορτ Σάϊτ.	Κυριακήν.	
	Δευτέρα		
Ὀκτωβρίου 23.	ἐξ Ἀλεξανδρείας.	Τρίτην	3 μ.μ.
» 24.	Πόρτ Σάϊτ.	Τετάρτην.	10 π.μ.
» 25	Ἀμμοχώστου.	Πέμπτην.	μεσονύκτιον.
» 26.	Λάρνακος.	Παρασκευήν.	11 π.μ.εἰς μεσονύκτιον.
» »	Λεμεσοῦ.	»	
» 27.	Πάφου.	Σάββατον.	8·10.π.μ.†
» 28.	Πόρτ Σάϊτ.	Κυριακήν.	

(*) Τὸ ταχυδρομικὸν ἀτμόπλοιον θέλει ἀναχωρεῖ ἅμα τῇ παραλαβῇ τοῦ ἐξ Ἀγγλίας ἑβδομαδιαίου ταχυδρομείου.

(†) Τὸ ταχυδρομικὸν ἀτμόπλοιον ἐνωτὸν νὰ παραμείνῃ καὶ πλέον τοῦ ὡρισμένου χρονικοῦ διαστήματος ὑπαρχούσης ἐργασίας.

ΑΦΙΞΕΙΣ.

Ἡμερομηνία.	Λιμήν.	Ἡμέρα.	Ὥρα.
	Πρώτη ἑβδομάς.		
Ὀκτωβρίου 17.	εἰς Πορτ Σάϊτ	Τετάρτην	7 π.μ.
» 18.	Λεμεσοῦ.	Πέμπτην.	7 π.μ.
» »	Λάρνακα.	»	4 μ.μ.
» 19.	Ἀμμόχωστον.	Παρασκευήν.	4 μ.μ.
» 21.	Πόρτ Σάϊτ.	Κυριακήν.	7 π.μ.
» 22.	Ἀλεξάνδρειαν.	Δευτέραν.	7 π.μ.
	Δευτέρα ἑβδομάς.		
Ὀκτωβρίου 24.	εἰς Πόρτ Σάϊτ.	Τετάρτην	7 π.μ.
» 25.	Ἀμμοχώστον.	Πέμπτην.	2 μ.μ.
» 26.	Λάρνακα.	Παρασκευήν.	6 π.μ.
» »	Λεμεσοῦ.	»	3 μ.μ.
» 27.	Πάφου.	Σάββατον.	7 π.μ.
» 28.	Πόρτ Σάϊτ.	Κυριακήν.	7 π.μ.
» 29.	Ἀλεξάνδρειαν.	Δευτέραν.	7 π.μ.

Μετὰ τὴν δευτέραν ἑβδομάδα θὰ ἐπαναλαμβάνεται τὸ δρομολόγιον τῆς πρώτης, καὶ μετὰ ταῦτα πάλιν τὸ τῆς δευτέρας.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως.

ΤΑ ΔΙΚΑ ΜΑΣ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΒΟΥΛΕΥΤΙΚ. ΕΚΛΟΓΑΙ

ΟΙ ΒΟΥΛΕΥΤΑΙ ΛΑΡΝΑΚΟΣ—ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΥ

Ἡ διαλογὴ τῆς ψηφοφορίας ἐν τῷ ἐκλογικῷ διαμερίσματι Λάρνακος—Ἀμμοχώστου ἐπερατώθη ἐν τῷ Διοικητηρίῳ Λάρνακος περὶ τὴν 5ην μ. μ. τοῦ παρελθοντος Σαββάτου Τὰ ἀποτελέσματα μᾶ ἐτηλεγραφήθησαν, καὶ ἀμέσως τὰ ἐξιδώσαμεν εἰς ἔκτακτον παράρτημα. Ἔχουσι δὲ οὕτω :—

Ἐψήφισαν ἐλῳ 4,200.

Λούης Λοΐζου	**2,869**
Μ. Νικολαΐδης	**2,690**
Εὐ. Χατζηιωάννου	**2,671**

Ἐπιλαχόντες:

Ἰωάν Μυριάνθης	**2,312**
Α Λιασιδης	**1,667**
Ν Ρῶσσος	**1,540**
Ι. Βοντιτσιάνος	**1,444**

Ἰδοὺ αἱ λεπτομέρειαι τῆς ψηφοφορίας εἰς τὸ ἐκλογικὸν διαμέρισμα Λάρνακος—Ἀμμοχώστου :—

Ἀμμοχώστου :

Βασωτικὸν, Λούης 693, Μυριάνθης 628, Λιασιδης 544 Βοντιτσιάνος 414, Ρῶσσος 368, Νικολαΐδης 334, Χατζηιωάννου 316.

Λευκώνικον, Λούης 670, Μυριάνθη, 646 Χατζηιωάννου 528, Νικολαΐδης 474, Λιασιδης 320, Ρῶσσος 257, Βοντιτσιάνος 216.

Λονάρισσον, Μυριάνθης 536, Λούης 508, Νικολαΐδης 459, Χατζηιωάννου 430, Λιασιδης 329, Ρῶσσος 241, Βοντιτσιάνος 204.

Βατίλη, Λούης 189, Χατζηιωάννου 158, Λιασιδης 156, Νικολαΐδης 154, Μυριάνθης 151, Βοντιτσιάνος 143, Ρῶσσος 105.

Λάρνακος :

Σκάλα, Νικολαΐδης 372, Χατζηιωάννου 370, Γῶσσος 231, Λούης 215, Βοντιτσιάνος 170, Λιασιδης 86, Μυριάνθης 66.

Ἀραδίππου, Νικολαΐδης 167, Χατζηιωάννου 153, Ρῶσσος 139, Λούης 117, Βοντιτσιάνος 109, Μυριάνθης 75. Λιασιδης 47.

Λεύκαρα, Νικολαΐδης 730, Χατζηιωάννου 716, Λούης 477, Μυριάνθης 210, Ρῶσσος 199, Βοντιτσιάνος 188, Λιασιδης 185.

ΒΟΥΛΕΥΤΑΙ ΛΕΜΕΣΟΥ—ΠΑΦΟΥ

Τὰ τῆς Λεμεσοῦ—Πάφου ἐγνώσθησαν βραδύτερον ἔχουσι δὲ οὕτω :—

Μητρ. Κιτίου	**3,682**
Ι. Κυριακίδης	**3,519**
Χπ. Ἀραούζος	**3,437**

Μεχμὲτ Ζιαῆ ἐφ.

Ἐπιλαχόντες:

Χρ. Σῶζος	**3,328**
Νεόφ. Νικολαΐδης	**2,989**

ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΕΔΡΑ ΚΕΝΗ

Λεμεσοῦ—Πάφου.

Ὁ Μητροπολίτης Κιτίου, ἐπιτυχὼν βουλευτὴς καὶ ἐν Λευκωσίᾳ καὶ ἐν Λεμεσῷ, θα παραιτηθῇ τῆς μιᾶς τῶν δύο ἑδρῶν. Θεωρεῖται δὲ ὡς βέβαιον ὅτι θὰ παραιτηθῇ ἐν Λεμεσῷ, ὅπου κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ διεξαχθῇ ψηφοφορικὸς ἀγὼν πρὸς πλήρωσιν τῆς ἕδρας.

Η ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΕΙΣ ΛΙΟΝΑΡΙΣΟΝ

Πῶς ἐψήφισαν οἱ χωρικοί. Ἀμεμπτος ὑπαλληλία πλήρης τάξις.

(Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.)

Εἰς Λονάρισσον, τὸ ἀνατολικώτατον σταθμὸν ψηφοφορίας, ἡ ἐκλογὴ διεξήχθη, ἐν ἀπολύτῳ τάξει. Ἀπὸ τῆς παρελθούσης ἐπαρτεῖ ζωηρὰ κίνησις, ἀφ' ἑνὸς μὲν ἕνεκα τῶν συμφερουσῶν ψηφοφορ. ὅτι οἱ χωρικοὶ προσῆλθον πρὸς τὴν κάλπιν ὡς ἐκ τοῦ πείσματος τοῦ βουλευτ. ἀγῶνος, ἀφ' ἑτέρου δὲ ἕνεκα τῆς ἀποδάσεως πολλῶν χωρικῶν, ἰδίως γυναικῶν, μετοβαινόντων εἰς τὴν πανήγυριν τοῦ ἁγίου Αὐξεντίου.

Τὴν 7 π. μ. ἠνοίχθησαν οἱ θύραι τῶν σταθμῶν τῆς ψηφοφορίας. Ὡς τοιοῦτοι εἶχον ὁρισθῆ ὁ ἀ. μ. οὐ μνησθεὶς τὸ Πορνοκομεῖον, ἐφ' ὅσον ὅτι ἐν ὀθωμανοῖς ὑπαλλήλοις. Δι' ἐκ τοῦ ἑλληνικοῦ τὸ Κωμοδικεῖον, ἐφ' ὅσον ὅτος τοῦ κωμοδίκου κ. Μητροκλέους Κ. Σταυρινοῦ ὅτος ἐγγύπνως—καὶ μετὰ μεγάλης αὐστηρότητος διηύθυνε τὴν ἐκλογὴν, ἐπεσκεπτόμενος ὁ ἰδίᾳ τοὺς χωρικοὺς πῶς ἔπρεπε νὰ ψηφίσωσιν, ὥστε οὐδὲ τὸ ἐλάχιστον λάθος συνέβη. Οἱ ἐπὶ τῶν κάλπῶν ὑπάλληλοι μετὰ τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ἐπτὰ ὑποψηφίων ἦσαν ἄνω τῶν 18.

Χάρις εἰς τὸν συνεφώδη καιρὸν τὸ πλῆθος δὲν ὑπέφερεν ἀπὸ τὸν καύσωνα. Πρῶτα ἐψήφισαν τὰ χωρία Ριζοκάρπασσον, Κώμη Κεπήρ, Αἰγιαλοῦσα· μετὰ ταῦτα δὲ τὰ πλησιέστερα, καὶ ἐν τέλει ὁ Βασιλικὸς καὶ ὁ Λονάρισσος. Ἡ ψηφοφορία ἐπερατώθη ἐν ἄκρᾳ ἡσυχίᾳ τὴν 7 μ. μ. ἀφοῦ δὲ αἱ κάλπαι ἐσφραγίσθησαν, ἀπεστάλησαν πᾶσαι ἀσφαλῶς πρὸς τὸν Διοικητὴν Βαρωσίων.

Ὅλοι οἱ ὑπάλληλοι ἐξετέλεσαν ἐν ἄκρᾳ ἀμεροληψίᾳ τὸ καθῆκόν των, εἰς δὲ τὸν ἔφορον οἱ ἀντιπρόσωποι τῶν ὑποψηφίων ἔδωσαν γραπτῶς τὰς εὐχαριστίας των διὰ τὴν μεγάλην τάξιν καὶ ἀμεροληψίαν μεθ' ἧς διεξήγαγε τὴν ἐκλογήν.

Πολὺ ἐξαίρετος εἶνε καὶ ὁ ὑποδεκανεὺς Γεώργιος Εὐαγγέλη, ἀριθμὸς 1972, ὅστις ἐπώπτευε τὴν τάξιν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ψηφοφορίας οὕτως ὥστε οὐδὲ ἡ ἐλαχίστη ἀνησυχία ἢ φιλονικεία συνέβη.

ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΑΓΙΟΥ ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ

Ἔκτακτος εἰς πλῆθος ἦτο ἡ πανήγυρις τοῦ ἁγ. Κυπριανοῦ τὴν π. Κυριακὴν εἰς τὸ χωρίον Μένοικον, τρεῖς ὥρας δυτικῶς τῆς Λευκωσίας. Οἱ προσκυνηταὶ ἦσαν χωρικοὶ ἰδίως τῶν πέριξ, ὀλίγιστοι δὲ ἐκ Λευκωσίας. Ἐπωλοῦντο ὀπωρικὰ ἄφθονα καὶ καλά, τὰ δὲ τρόφιμα ἦσαν ὑπερτιμημένα.

Τοῦ ἁγ. Αὐξεντίου.

Καὶ ἡ πανήγυρις τοῦ ἁγ. Αὐξεντίου εἰς Κώμην Κεπήρ, τὴν 27 λήξαντος, ὑπῆρξε πολυπληθής.

ΓΑΛΛΟΙ ΠΕΡΙΗΓΗΤΑΙ

ΕΙΣ ΚΥΠΡΟΝ

Θὰ ἔλθωσι τὸν προσεχῆ Νοέμβριον.

Ἐπίσκεψις ἐν Ἀμμοχώστῳ καὶ Λευκωσίᾳ

Μεγάλη καὶ σπουδαία ἐκδρομὴ ἐπιστημόνων διοργανοῦται ἐν Παρισίοις πρὸς ἐπισκέψιν τῶν χωρῶν ἐν τῷ ἀνατολικῷ τμήματι τῆς Μεσογείου Θαλάσσης.

Ἡ ἐκδρομὴ διοργανοῦται ὑπὸ τῆς «Γενικῆς Ἐπιθεωρήσεως τῶν Ἐπιστημῶν.» Εἶνε δὲ ὑπὸ τὴν προστασίαν λίαν διακεκριμένων εἰς τὰ γράμματα καὶ τὰς ὡραίας τέχνας προσώπων, μεταξὺ τῶν ὁποίων ἀναφέρομεν ὀλίγους:—

Ὁ κ. **Θ. Ὠμόλ**, μέλος τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιγραφῶν καὶ τῆς Φιλολογίας, καὶ Γενικὸς Διευθυντὴς τῶν Ἐθνικῶν Μουσείων τῆς Γαλλίας. Ὁ κ. Ὠμὸλ ἦτο πρὸ δύο ἔτι ἐτῶν Διευθυντὴς τῆς ἐν Ἀθήναις Γαλλικῆς Ἀρχαιολογικῆς σχολῆς, ἐδοξάσθη δὲ καὶ δι' ἄλλας θαυμασίας ἐπιστημονικὰς ἐργασίας καὶ διὰ τὰς ἐν Δελφοῖς ἀνασκαφάς.

Ὁ κ. **Ε. Μπουρζουᾶ**, καθηγητὴς τῆς Σορβόνης. Ὁ κ. **Α. Γκραντῶ**, γενικὸς ἐπιθεωρητὴς τῆς Γεωργίας. Ὁ κ. **Μπουκὲ ντὲ λὰ Γκρῦ**, μέλος τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν, μηχανικὸς ὑδρογράφος τοῦ Στόλου. Ὁ κ. **Φ. Ποὲλ**, Διευθυντὴς τῶν Μεσαρικῶν Μαριτιμ. Καὶ πλεῖσται ἄλλαι τοιαῦται κορυφαί.

Πότε ἀναχωροῦσιν.

Οἱ ἐκδρομεῖς θ' ἀναχωρήσωσιν ἐκ Μασσαλίας τὴν 26/8 Νοεμβρίου ἐπιβιβαζόμενοι τοῦ ἀτμοπλοίου **Ile de France**, αὐτοῦ ἐκείνου ὅπερ ἔφερε πάλιν ἐν Ἀγγλίᾳ πρὸ δύο ἐτῶν τοὺς Γάλλους πεμπτοπαίκτας.

Τὸ ἀτμόπλοιον θὰ κατευθυνθῇ εἰς Ἀλεξάνδρειαν, ὅπου θὰ φθάσῃ τὴν 1/13 Νοεμβρίου. Ἐκεῖ θ' ἀποβιβασθῶσιν οἱ διὰ τὴν Ἄνω Αἴγυπτον ἐκδρομεῖς.

Τὸ ἀτμόπλοιον θὰ κατευθυνθῇ μὲ τοὺς λοιποὺς πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς Ἰουδαίας, Γαλιλαίας, Συρίας, Κύπρου.

Εἰς Ἀμμόχωστον καὶ Λευκωσίαν

Ἐν τῇ Νήσῳ μας τὸ ἀτμόπλοιον θὰ καταπλεύσῃ (περὶ τὴν 7/20 Νοεμβρίου) εἰς τὸν λιμένα Ἀμμοχώστου, οἱ δὲ ἐκδρομεῖς κατὰ τὸ πρόγραμμα θὰ ἀναβῶσι καὶ εἰς Λευκωσίαν.

Ἐκ Κύπρου τὸ ἀτμόπλοιον θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Αἴγυπτον, εἰς τὸ Πόρτ Σαΐτ δὲ θὰ παραλάβῃ καὶ τοὺς εἰς Ἄνω Αἴγυπτον ἐκδραμόντας. καὶ θὰ κατευθυνθῇ εἰς Μάλταν καὶ Μασσαλίαν, ὅπου θὰ καταπλεύσῃ τὴν 1/14 Δεκεμβρίου.

Οἱ διὰ τὴν Ἄνω Αἴγυπτον ἐκδρομεῖς, οἵτινες ἐκτὸς ἀρχαιολογικῶν μαθημάτων θὰ καταγνῶσι καὶ εἰς μεγάλα κυνήγια εἰς τὸν Νεῖλον, θὰ πληρώσῃ ἕκαστος 1800 φράγκα. Οἱ δὲ ἐκδρομεῖς δια τὴν Παλαιστίνην, Συρίαν καὶ Κύπρον θὰ πληρώσῃ ἕκαστος 1650 φράγκα.

ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

Μεταβολὴ εἰς τὰς ὥρας του.

Συμφώνως πρὸς τὴν μεταβολὴν τοῦ δρομολογίου τῶν ταχυδρομικῶν ἀτμοπλοίων Λεμεσοῦ, ὡς δημοσιεύομεν ἀλλοῦ, αἱ ὧραι τῆς ἀφίξεως καὶ ἀναχωρήσεως τοῦ ἐξωτερικοῦ ταχυδρομείου ἐκ Λευκωσίας ἀπὸ τῆς ἑβδομάδος ταύτης ὁρίζονται ὡς ἑξῆς :—

Πότε θὰ ἀναχωρῇ.

Πάντοτε ἑκάστην Πέμπτην 9 μ. μ. Ἐπιπλέον κατὰ δεκαπενθημερίαν καὶ Παρασκευὴν μεσημέρι.

Πότε θὰ ἔρχεται.

Ἑκάστην Πέμπτην 10 μ. μ. Παρασκευὴ 9 π. μ (κατὰ δεκαπενθημερίαν, ἀρχὴ ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος.)

Δέματα καὶ ταχυδρομικαὶ ἐπιταγαὶ εἶνε δεκταὶ μόνον μέχρι μεσημβρίας τῆς Πέμπτης.

Τὸ ἐξ. ταχυδρομεῖον θὰ φθάνῃ εἰς Λευκωσίαν Πέμπτην 10 μ. μ., τοῦ ἀτμοπλοίου ἐκ Πόρτ Σαῖτ προσεγγίζοντος πρῶτον εἰς Λάρνακα (ἀρχὴ ἀπὸ τῆς ἑβδομάδος ταύτης.) Θὰ φθάνῃ δὲ Παρασκευὴν 9 π. μ. ὅταν τὸ ἀτμόπλοιον προσεγγίζῃ πρῶτον εἰς Ἀμμόχωστον (κατὰ δεκαπενθημερίαν, ἀρχὴ ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος.) Καὶ τοῦτο διότι τὸ ἀτμόπλοιον καταπλέον τὴν Πέμπτην 2 μ. μ. δὲν θὰ προφθάνῃ τὸ τραῖνον τῶν 3 ἕνεκα τοῦ χωρισματος τῶν ἐπιστολῶν, καὶ οἱ διὰ τὴν πόλιν μας σάκκοι θὰ μεταφέρονται διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου εἰς Λάρνακα ὁπόθεν ἐδῶ, καὶ θὰ διανέμονται τὴν πρωίαν τῆς Παρασκευῆς.

Ἐκ Λευκωσίας θὰ στέλλεται ἐξ. ταχυδρομεῖον Πέμπτην 9 μ. μ. Ὅταν δὲ τὸ ἀτμόπλοιον προσεγγίζῃ πρῶτον εἰς Ἀμμόχωστον θὰ στέλλεται συμπληρωτικὸν ταχυδρομεῖον καὶ τὴν μεσημβρίαν τῆς Παρασκευῆς, ὅτε οἱ θέλοντες θὰ προφθάνουν ν' ἀπαντῶσι διὰ τῆς αὐτῆς εὐκαιρίας.

Τὰς ὥρας τῆς ἀφίξεως θ' ἀναγγέλλῃ ἑκάστοτε τὸ Ταχυδρομικὸν Γραφεῖον.

Ο ΛΟΧΟΣ ΑΓΓΛΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

Εἰς Λευκωσίαν.

Ὁ ἐν τῇ Νήσῳ μας λοχος τοῦ ἀγγλικοῦ στρατοῦ ἐκ τῆς θερινῆς διαμονῆς τοῦ Τροόδους πεζοπορῶν κατῆλθεν εἰς Αὐλώναν ἐκεῖθεν δὲ διὰ τοῦ σιδηροδρ. ἔφθασεν εἰς Λευκωσίαν τὸ ἑσπερας τῆς Τρίτης καὶ διὰ τῆς Μεγάλης ὁδοῦ ἐν παρατάξει μὲ τοὺς σαλπιγκτας ἐπὶ κεφαλῆς διηυθύνθη εἰς τοὺς παρὰ τὸ Ἀρμοστεῖον στρατῶνας.

Τὴν προσεχῆ Τρίτην θὰ μεταβῶσιν ὅσοι ἐκ τῶν στρατιωτῶν θέλουσι σιδηροδρομικῶς εἰς Ἀμμόχωστον, ὁπόθεν θὰ ἐπανέλθωσι τὴν Τετάρτην. Τὴν πρωίαν δὲ τῆς Πέμπτης πεζοποροῦντες θὰ μεταβῶσιν εἰς Λεμεσὸν διὰ τοῦ Κόρνου καὶ θὰ διαμείνωσιν εἰς τοὺς τακτικοὺς στρατῶνας εἰς Πολεμίδια.

Εἰς Λευκωσίαν ὀλίγοι κατέρχονται ἐκ τῶν στρατώνων, καὶ τὰ συνήθη μικροεπεισόδια ἔλειψαν καθ' ὁλοκληρίαν —τουλάχιστον μέχρι τῆς στιγμῆς.

ΤΟ ΚΑΚΟΥΡΓΙΟΔΙΚΕΙΟΝ

Συνεδρία ἐν Λάρνακι.

Τὴν Τρίτην συνεδρίασε τὸ Κακουργιοδικεῖον ἐν Λάρνακι ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Τάϋζερ.

Ἐν ἀρχῇ ὁ δικηγόρος κ. Ρῶσσος ἐκ μέρους τοῦ δικηγορικοῦ σώματος συνεχάρη τὸν κ. Τάϋζερ ἐπὶ τῷ διορισμῷ του ὡς Ἀρχιδικαστοῦ, ἐπαινετικῶς ὁμιλήσας περί τε τῶν συγγραμμάτων καὶ τῆς λοιπῆς αὐτοῦ ἐργασίας πρὸς ὄφελος τῆς Δικαιοσύνης. Ὁ κ. Τάϋζερ ἀπήντησεν εὐχαριστήσας.

Κατόπιν ἐξεδικάσθησαν αἱ ἀκόλουθοι ὑποθέσεις :—

1. Ὁ Σουλεϊμὰν Τοσσοῦν, ἐκ Κελλιῶν, κατηγορούμενος ὅτι ἐπυροβόλησε κατὰ τοῦ Σαλὴχ Μουσταφᾶ μὲ σκοπὸν νὰ τὸν φοβερίσῃ, κατεδικάσθη εἰς 6 μηνῶν φυλάκισιν.

2. Ὁ Γιαννῆς Χαραλάμπους, ἐκ Λάρνακος, κατηγορούμενος ὅτι ἐμαχαίρωσε καὶ ἐπλήγωσε τὸν Ἰάκωβον Χατζημιχαὴλ ἐκ Λάρνακος, κατεδικάσθη εἰς 6 μηνῶν φυλάκισιν.

3. Ὁ Χασὰν Χατζῆ Ἰμβραὶμ καὶ ὁ Ἀλῆς Μουσταφᾶ, ἐκ Λάρνακος, κατηγορούμενοι ὅτι ἐντὸς λέμβου ἐν καιρῷ νυκτὸς παρὰ τὸ Ζύγι ἐβίασαν τὸν Μουσταφᾶ Ἀχμὲτ ἐκ Λεμεσοῦ, κατεδικάσθησαν εἰς 6 ἐτῶν εἱρκτήν.

Ἅπαντες οἱ κατηγορούμενοι παρεδέχθησαν τὴν ἐνοχήν των.

Ἐν Λευκωσίᾳ.

Τὴν προσεχῆ Τρίτην τὸ Κακουργιοδικεῖον θὰ συνεδριάσῃ ἐν Λευκωσίᾳ. Μεταξὺ τῶν ὑποθέσεων εἶνε καὶ ἡ ἐν Μενοίκῳ παιδοκτονία.

ΦΘΙΝΟΠΩΡΙΝΗ ΖΕΣΤΗ

Μετὰ πολὺ εὐάρεστον φθινοπωρινὸν καιρὸν ἤρχισεν ἀπὸ τῆς Δευτέρας τὸ «καλοκαῖρι τῶν ὀκνηρῶν, ἢ τὸ γαϊδουροκαλοκαιρο,» μὲ διαθέσεις ἀποπνικτικάς. Τας ἑσπερας ἐπικρατεῖ ὀλίγη ὑγρασία, πρὸ παντὸς δὲ πλήρης ἀκινησία ἀτμόσφαιρας.

Ὁ καιρὸς χθὲς τελείως συννεφώδης, ἀλλ' ὄχι διὰ βροχήν. Οἱ γεωργοὶ καμνουν τὰς προετοιμασίας διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἀροτριώσεως καὶ σπορᾶς.

ΠΡΟΒΙΒΑΣΜΟΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ

Μετ' εὐχαριστήσεως πληροφορούμεθα ὅτι ὁ κ. Χρῖστος Περδίος, ὑπάλληλος τοῦ Διοικητηρίου ἐν Παφῳ, προήχθη εἰς Γραμματέα ἐν τῷ Γραφείῳ τοῦ Ἀρχιλογιστοῦ ἐνταῦθα. Ὁ προβιβασμος του εἶνε δικαιος ἀπένα τι τῶν πολυχρονίων ὑπηρεσιῶν αὐτοῦ πρὸς τὸ δημόσιον.

Μουρουνέλαια Νορβηγίας.

—=—

Εἰς τὸ ἀρχαιότερον Φαρμακεῖον Λευκωσίας ὁ "Γαληνὸς" τοῦ κ. Μιχαὴλ Τριανταφυλλίδου ἔφθασαν Μουρουνέλαια Νορβηγίας, πρώτης ποιότητος εἰς φιάλας. Τιμαὶ ἀνεπίδεκτοι συναγωνισμοῦ.

ΟΙ ΘΜΟΓΕΝΕΙΣ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Ἐν Σικάγῳ διωργανώθη μέγα συλλαλητήριον ἐκ 3,000 Ἑλλήνων ἐν Ἀμερικῇ ἐγκατεστημένων, οἵτινες διεμαρτηρήθησαν κατὰ τῶν θηριωδιῶν τῶν Βουλγάρων κατὰ τῶν ἐν Βουλγαρίᾳ ὁμογενῶν.

Οἱ διαδηλωταὶ παρήλασαν μὲ Ἀμερικανικὰς καὶ Ἑλληνικὰς σημαίας εἰς τὰς ὁδοὺς τῆς πόλεως καὶ κατέληξαν εἰς μεγάλην αἴθουσαν, ἔνθα ἀνεγνώσθη καὶ ἐγένετο δεκτὸν ψήφισμα διαμαρτυρίας, ὅπερ ἀπεστάλει πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας, καὶ πρὸς τοὺς ἐν Βασιγκτῶνι Πρεσβευτὰς τῶν Μ. Δυναμεων.

Μετὰ ταῦτα ἐνεργηθέντων ἐράνων συνελέγησαν αὐθωρεὶ 500 τάλληλα, ἅτινα ἀπεστάλησαν πρὸς τὴν ἐν Ἀθήναις ἐπιτροπὴν ἐπὶ τῶν ἐράνων.

ΕΠΑΡΧ. ΕΚΠΑΙΔ. ΕΠΙΤΡΟΠΕΙΑ

Χθεσινὴ συνεδρία.

Χθὲς τὸ ἀπογευμα συνεδρίασεν εἰς τὸ Διοικητήριον ἡ Ἐπαρχ. Ἐκπαιδ. Ἐπιτροπεία Λευκωσίας. Ἐνησχολήθη μὲ ἐπαναδιορισμοὺς διδασκάλων τινῶν, καὶ ἐξέλεξεν ἓν μέλος πρὸς συμπληρωσιν ἑαυτῆς, κενωθείσης τῆς θέσεως ἐκ τῆς παραιτήσεως τοῦ κ. Ἀρτεμ[illegible]

Ἐκ τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπαρόντες ἦσαν ὁ Ἀρχιμανδρίτης κ. Φιλόθεος καὶ ὁ κ. Α. Λιασίδης.

Ἡ Ἐπιτρ. θὰ συνεδριάσῃ καὶ τὴν μεθαυριον Δευτέραν.

ΜΙΚ[illegible]

Εὐσίωνος ηὐλογήθησαν [illegible] ἐν τῷ ναῷ ἁγίου [illegible] νεσιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου [illegible] σκοπῆς κ. Φιλοθέου [illegible] νου Ν. Καλλιστερη[illegible] Κ. Ἀρτεμίου. Παρ[illegible] φαὶ τῆς [illegible] δεκφοὶ Φε[illegible] Γι[illegible] Χ[illegible] βρ[illegible]. Ὁ κύκλος [illegible] ρύτατος, μετὰ τὸ μυστήριον [illegible] φοι ἐδέχθησαν τὰ συγχαρητήρια εἰς τὴν οἰκίαν των.

Παρεπιδημεῖ εἰς Λευκωσίαν ἐλθὼν ἐξ Ἀλεξανδρέττας ὁ ἰατρὸς κ. Εὐστράτιος Ζαννετος, ἐκ τῶν ἀρίστων λειτουργῶν τῆς Διεθνοῦς Ὑγειονομικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Τουρκίας.

Πρὸς τὸν ἀγαπητὸν φίλον Ἰορδάνην Χατζηιωσὴφ, ἀνταλλάξαντα τῇ παρελθούσῃ Κυριακῇ ἐν Στροβόλῳ δακτύλιον ἀρραβῶνος μετὰ τῆς σεμνῆς δεσποινίδος Ρεβέκκας Σ. Κουρέα, ἀποτείνομεν ἐγκάρδια συγχαρητήρια, εὐχόμενοι ταχεῖαν τὴν στέψιν.

Π. Α. Δ.

Ὀλεθρος Τουρκικοῦ στρατοῦ

12 περίπου τάγματα τουρκικοῦ στρατοῦ ἐπανερχόμενα ἐξ Ἀλεμένης ἀπεβιβάσθησαν εἰς Ἀλεξανδρέττα μὲ 40—200 μολις ἄνδρας ἕκαστον ἕνεκα ἀσθενειῶν.

Γνωστοποίησις.

Ἡ γνωστὴ τῆς Λευκωσίας μαῖα κ. Ἄννα Κ. Βιολαρᾶ ἀναγγέλλει πρὸς τὴν ἀξιότιμον αὐτῆς πελατείαν ὅτι μετῴκησεν εἰς τὴν νέαν οἰκίαν της ἔξωθι τῆς πόλεως, παρὰ τὴν οἰκίαν Μ. Τριανταφυλλίδου, ὁπόθεν τοῦ λοιποῦ παρακαλοῦνται νὰ τὴν ζητῶσι.

Ἡ ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΚΥΠΡΟΥ

Γνωστοποίησις.

Ἡ ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΤΡΕΠΕΖΑ ΚΥΠΡΟΥ εἶνε ἑτοίμη νὰ παρέχῃ προκαταβολικῶς δάνεια εἰς τὰς ἐν Κύπρῳ Γεωργικὰς καὶ βιομηχανικὰς τάξεις ἐπ' ἐγγυήσει ἀκινήτου περιουσίας, γεωργικοῦ κεφαλαίου (*), γεωργικῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων, καὶ ἐπὶ προσωπικῇ ἐγγυήσει καὶ ἐπὶ τοιαύτῃ ἄλλῃ ἐγγυήσει οἵαν ὁ Διευθυντὴς τῆς Τραπέζης ἐνδέχεται νὰ ἀποφασίσῃ.

1) Δάνεια ἀπὸ 10 λιρῶν καὶ κάτω, ἐπὶ χρονικὸν διάστημα οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 12 μηνῶν θὰ ἐκδίδωνται εἰς χωρικοὺς, καθ' ὁμάδας ἐπὶ προσωπικῇ ἐγγυήσει ἢ ἐπ' ἐγγυήσει γεωργικοῦ κεφαλαίου πρὸς 9 c/o.

2) Δάνεια ἀπὸ 250 λιρῶν καὶ κάτω ἐπὶ χρονικὸν διάστημα 15 ἐτῶν καὶ κάτω θὰ παρέχωνται ἐπὶ ἐγγυήσει ὑποθήκης ἐπὶ ἀκινήτου περιουσίας, πρὸς 9 c/o.

3) Δάνεια ἄνω τῶν 250 λιρῶν ἐπὶ μακρὰ ἢ βραχέα χρονικὰ διαστήματα θὰ παρέχωνται ἐφ' ὅροις κατὰ τὴν ἀξίαν αὐτῶν.

Ἀρχικὸν δικαίωμα 3 σελλινίων θὰ πληρώνηται ὑφ' ἑκάστου αἰτητοῦ δανείων τῆς 2ας κατηγορίας· παρόμοιον δὲ δικαίωμα θὰ λαμβάνηται καὶ δι' ἕκαστον εἰς ὁμάδας χωρικῶν παρεχόμενον δάνειον τῆς πρώτης κατηγορίας. Τὰ τοιαῦτα δικαιώματα θὰ παραδίδωνται εἰς τοὺς Μουχτάρηδες [illegible] παρεχομένας ὑπηρεσίας.

Οὐδὲν δικαίωμα δι' ἐγγραφὴν ἢ διαγραφὴν ὑποθηκῶν θὰ λαμβάνηται παρὰ τῶν δανειζομένων.

Ὁ τύπος, καθ' ὃν θὰ ζητῶνται δάνεια θὰ εἶνε ὡς ἀκολούθως:

1) Ἡ αἴτησις διὰ δάνειον ἐπὶ προσωπικῇ ἐγγυήσει ἢ ἐπ' ἐγγυήσει γεωργικοῦ κεφαλαίου θὰ συντάσσηται ὑπὸ τοῦ Μουχτάρη τοῦ χωρίου ἐπὶ εἰδικῶν τύπων, ὑπὸ τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης παρεχομένων, καὶ θὰ ὑποβάλληται εἰς τὸν [illegible], ὅστις θὰ διαθέτῃ αὐτὴν ὡς φρονῇ πρέπον.

2) Ἡ αἴτησις διὰ μακροπρόθεσμον δάνειον κάτω τῶν 250 λιρῶν θὰ συντάσσηται ὑπὸ τοῦ αἰτητοῦ ἢ τοῦ Μουχτάρη τοῦ χωρίου ἐπὶ τύπου ὑπὸ τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης παρεχομένου. Ἡ αἴτησις αὕτη θὰ ἐγχειρίζηται εἰς τὸν Ναζίρην τῶν δικαίων, ὅστις, ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τοῦ Μουχτάρη τοῦ χωρίου, θὰ προβαίνῃ εἰς τὴν ἐκτίμησιν τῶν κτημάτων, καὶ ἐφ' ὑπογράψῃ μετὰ τοῦ Μουχτάρη τὸ παρὰ πόδας τοῦ τύπου ποιστοποιητικὸν, θὰ στέλλῃ αὐτὴν πρὸς τὸν Διευθυντὴν τῆς Τραπέζης. Ὁ Διευθυντὴς θὰ ἀποφασίζῃ τὸ χορηγηθησόμενον ποσὸ τοῦ δανείου· μετὰ δὲ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ὁμολόγου θὰ στέλλῃ αὐτὸ εἰς τὸ Κτηματολόγιον πρὸς ἐγγραφήν.

3) Ἡ αἴτησις διὰ δάνειον ἄνω τῶν 250 λιρῶν θὰ γίνηται ἀμέσως πρὸς τὸν ἐν Ἀμμοχώστῳ Διευθυντὴν τῆς Τραπέζης, ἢ πρὸς τοὺς ἐν ἄλλοις διαμερίσμασι Πράκτορας τῆς Τραπέζης.

Ἡ ἀπόδοσις τῶν μικρῶν δανείων θὰ γίνηται εἰς μίαν δόσιν μετὰ τοῦ τόκου αὐτῶν.

Ἡ ἀπόδοσις τῶν μακροθέσμων δανείων θὰ γίνηται εἰς ἴσας ἐτησίας δόσεις, συμπεριλαμβανομένου τοῦ τόκου καὶ τοῦ κεφαλαίου.

Πᾶν χρηματικὸν ποσὸν ὀφειλόμενον εἰς τὴν Γεωργικὴν Τράπεζαν θὰ εἰσπράττηται ὑπὸ τῶν Κυβερνητικῶν Εἰσπρακτόρων, οἵτινες θὰ παρέχωσιν εἰς τὸν πληρωτὴν ἀπόδειξιν πληρωμῆς ἐκ διπλοτύπου, εἰδικῶς παρεσκευασμένου διὰ τὰς τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης εἰσπράξεις.

Πᾶς τύπος αἰτήσεως διὰ δάνεια θὰ χορηγῆται εἰς τοὺς Μουχτάρηδες ἢ τοὺς δανειζομένους ἀμέσως ὑπὸ τῆς ἐν Ἀμμοχώστῳ Γεωργικῆς Τραπέζης, τῶν ἐν Λάρνακι καὶ Λεμεσῷ Πρακτορείων ἢ ὑπὸ τοῦ ἐν ἑκάστῳ Διαμερίσματι Κτηματολογίου.

Ἡ Γαιοπάροχος Ἑταιρεία θὰ ἦνε ἐντὸς ὀλίγου κάτοχος Ἀποθηκῶν ἐν Ἀμμοχώστῳ, Λάρνακι καὶ Λεμεσῷ ἢ δὲ Γεωργικὴ Τράπεζα θὰ εἶνε ἑτοίμη νὰ προκαταβάλλῃ χρήματα διὰ προϊόντα ἀποθηκευόμενα ἐντὸς τῶν εἰρημένων ἀποθηκῶν, καὶ νὰ βοηθῇ τοὺς ἰδιοκτήτας εἰς τὴν ἐκποίησιν αὐτῶν ἐπωφελῶς.

Ὅταν ἡ Γαιοπάροχος Ἑταιρεία ἔχῃ μερίδια γῆς ἕτοιμα πρὸς πώλησιν, ἡ Γεωργικὴ Τράπεζα θὰ βοηθῇ τοὺς γαιοκτήμονας καὶ χωρικοὺς νὰ ἀποκτῶσι τὰ μερίδια ταῦτα.

Οἱ βουλόμενοι ἐκ τῶν γαιοκτημόνων:—

Νὰ ἱδρύσωσιν ἀνεμαντλίας, ἀντλητικὰ μηχανήματα ἢ ἀλευρομύλους,

Νὰ ἀγοράσωσι γεωργικὰ μηχανήματα,

Νὰ ἀλωνίσωσι τὰ σιτηρά των ἢ νὰ ἀροτριάσωσι τοὺς ἀγρούς των διὰ μηχανημάτων ἢ νὰ λιπάνωσιν αὐτοὺς διὰ χημικῶν λιπασμάτων, θὰ εὑρίσκωσι τὴν Γεωργικὴν Τράπεζαν καὶ τὴν Γαιοπάροχον Ἑταιρείαν προθύμους εἰς τὸ νὰ παρέχωσι τὴν βοήθειαν αὐτῶν ὅπου εἶνε δυνατόν.

Ἡ ἀπόλυτος καλὴ πίστις (**bona fides**) τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης εἰς ὅλας αὐτῆς τὰς δοσοληψίας μετὰ τῶν ἐλαχίστων ὡς καὶ τῶν σπουδαιοτάτων τῶν πελατῶν αὐτῆς εἶνε ἠγγυημένη. Τὰ βιβλία τῆς Τραπέζης θὰ ἦνε παντότε ἀνοικτὰ εἰς Κυβερνητικὴν ἐξέτασιν. Τὸ τίμημα τοῦ τόκου θὰ εἶνε διὰ λογαριασμὸν τῆς Τραπέζης, δὲν θὰ αὐξάνηται δὲ ὑφ' οἱωνδήποτε ἄλλων ἐπιβαρύνσεων ἢ ὠφελειῶν. Τὰ εἰς τοὺς πελάτας ἐξασφαλιζόμενα κέρδη ἐκ τοῦ ὅτι θὰ χρησιμοποιῶσι τὰς ἀποθήκας τῆς Γαιοπαροχου Ἑταιρείας, καὶ διότι θὰ δύνανται οὕτω νὰ πωλῶσιν ὁπόταν εὐκολύνωνται, θὰ ἦνε ὅλα πρὸς ὄφελος τῶν πελατῶν.

Ἡ Γεωργικὴ Τράπεζα θὰ ἔχῃ τὸ κύριον αὐτῆς Γραφεῖον ἐν Ἀμμοχώστῳ παρὰ τὸν Σιδηροδρομικὸν Σταθμὸν Διευθυντὴς τῆς Τραπέζης εἶνε ὁ κ. ΠΕΤΡΟΣ Γ. ΑΜΙΡΑΙΤΗΝ, ὅστις προσκαλεῖ πάσας τὰς τῆς Νήσου τάξεις νὰ ἐπωφεληθῶσι τῶν ὑπὸ τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης προσφερομένων εὐκαιριῶν πρὸς ἀνάπτυξιν τῶν πόρων τῆς Νήσου.

Ἐν Ἀμμοχώστῳ, τῇ 1ῃ Ὀκτωβρ., 1906.

(ὑπογραφ.) ΟΥ. ΟΥ. ΡΑΚΟΣ
Πρόεδρος τοῦ Συμβουλίου

(*) Γεωργικὰ ἐργαλεῖα καὶ ἀποθηκευόμενα πρὸς χρῆσιν προϊόντα.

Ὁ ἄριστος βάμβαξ.

Ταντα, 15 Ὀκτ.

Ὁ Κεδίβης ἤνοιξε τὴν ἔκθεσιν βάμβακος. Πραγματογνώμονες ἐδήλωσαν ὅτι ἡ ποιότης εἶνε ὑπερτέρα παντὸς βάμβακος πρότερον παραχθέντος ἐν Αἰγύπτῳ.

Νέα Ταχυδρομικὴ Συγκοινωνία.

Λονδῖνον, 13 Ὀκτ.

Ἐκ Τόκιο πληροφορεῖται ὁ «Ἡμ. Τηλεγράφος» ὅτι ἡ Ἰαπωνία διαπραγματεύεται συνθήκην μετὰ τῆς Ῥωσσίας πρὸς ἐγκατάστασιν ταχυδρομικῆς ὑπηρεσίας διὰ ξηρᾶς ἥτις θὰ μεταφέρῃ τοὺς ταχυδρομικοὺς σάκκους ἐκ Τόκιο εἰς Λονδῖνον ἐντὸς 17 ἡμερῶν, (σήμερον μόλις εἰς 40 ἡμέρας.)

Ἐξέγερσις πλήθους ἕνεκα ἱπποδρομίας.

Παρίσιοι, 16.

Εἰς τὰς ἱπποδρομίας τοῦ Λογκσάμ τὸ πλῆθος ἐξεμάνη διὰ τὴν ἀπροσδόκητον ἐπιτυχίαν ἵππου, τοῦ εὐνοουμένου μείναντος ὀπίσω. Εἰσώρμησεν εἰς τὸ ἱπποδρόμιον διήρπασε καὶ ἐπυρπόλησε τὰ ἐπίσημα γραφεῖα στοιχημάτων. Πολλὰ στοιχήματα ἐπεστράφησαν καὶ ἡ ἱπποδρομία ἀνεβλήθη, ἐκλήθη δὲ ὁ στρατὸς πρὸς ἐπαναφορὰν τῆς τάξεως.

Καταβύθισις ὑποβρυχίου.

Παρίσιοι, 18.

Τὸ γαλλικὸν ὑποβρύχιον "Λουτὲν μὲ πλήρωμα 14, ἐξηφανίσθη ἔξωθεν τῆς Βιζέρτας (λιμένος ἐν Τύνιδι.) Ἐγένοντο προσπάθειαι πρὸς ἀνεύρεσιν ἀλλ' ἡ κακοκαιρία καθιστᾷ τὸ τοιοῦτον δύσκολον.

Σημαντικοὶ ἐξοπλισμοὶ Ἰταλίας.

Ρώμη, 18.

Αἱ ἰταλικαὶ ἐφημερίδες δεικνύουσιν ὅτι ἡ κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ δαπανήσῃ μεγάλα ποσὰ ὑπὲρ τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ στόλου, ἰδίως δὲ εἰς ἀγορὰν νέων πεδινῶν τηλεβόλων Κρούπ.